

فتوجه سراج الدين بنفسه لاقتضاء ماله ومعه ابن له فلما
 وصل تنبكتوا اضافة ابو اسحاق الساحلي فكان من القدر موته
 تلك الليلة فتكلم الناس في ذلك واتهموا انه سم فقال لهم
 ولده اني اكلت معه ذلك الطعام بعينه فلو كان فيه سم لقتلنا
 جميعا لانه انقضى اجله ووصل الولد الى مالى واقتضى ماله
 وانصرف الى ديار مصر ومن تنبكتوا ركبت النيل في مركب
 صغير منخوت من خشبة واحدة وكنا نزل كل ليلة بالقرى
 فنشترى ما نحتاج اليه من الطعام والسمن بالملح وبالعطريات
 وبحلى الزجاج ثم وصلت الى بلد اُنسيِت اسمه له امير فاضل
 حاج يسمى فربا سليمان مشهور بالشجاعة والشدة لا يتعاطى

dernier séjourna à Mâlli. Alors Sirâdj eddîn partit lui-même pour demander son argent, et il se fit accompagner par son fils. Parvenu à Tonboctoû, Sirâdj eddîn reçut l'hospitalité d'Aboû Ishâk Assâhily, et la mort l'atteignit fatalement dans la nuit. Le public s'entretint beaucoup de cet accident, et soupçonna que Sirâdj eddîn avait été empoisonné. Or son fils dit à ces gens-là : « Certes, j'ai mangé des mêmes mets que mon père; s'ils avaient renfermé du poison, ce poison nous aurait tués tous deux; donc le terme de sa vie était arrivé. » Le fils de Sirâdj eddîn continua son voyage jusqu'à Mâlli; il reçut son argent, et repartit pour l'Égypte.

A Tonboctoû, je m'embarquai sur le Nil, dans un petit bâtiment, ou canot, fait d'un seul tronc d'arbre creusé. Tous les soirs nous descendions dans un village, nous y achetions les vivres et le beurre dont nous avons besoin, en payant avec du sel, des épices et des verroteries. J'arrivai dans une localité dont j'ai oublié le nom, et qui avait pour commandant un homme de mérite, un pèlerin appelé Ferbâ Soleimân. C'est un personnage célèbre pour son courage et